

ONGI ETORRI ARRASATERA

ARRASATE

مرحبًا بك

Baliabide gida

دليل الموارد

 Euskara · آي پ ر ع ل ا



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN



Kaixo lagun, esku artean duzun baliabideen gida honek tresna probetxugarria eta eraginkorra izatea baino ez du helburu Arrasatera heldu berri zareten guztiontzat. Gida hontan, zerbitzu eta baliabideak aurkituko dituzu.



BALIABIDEGIDA

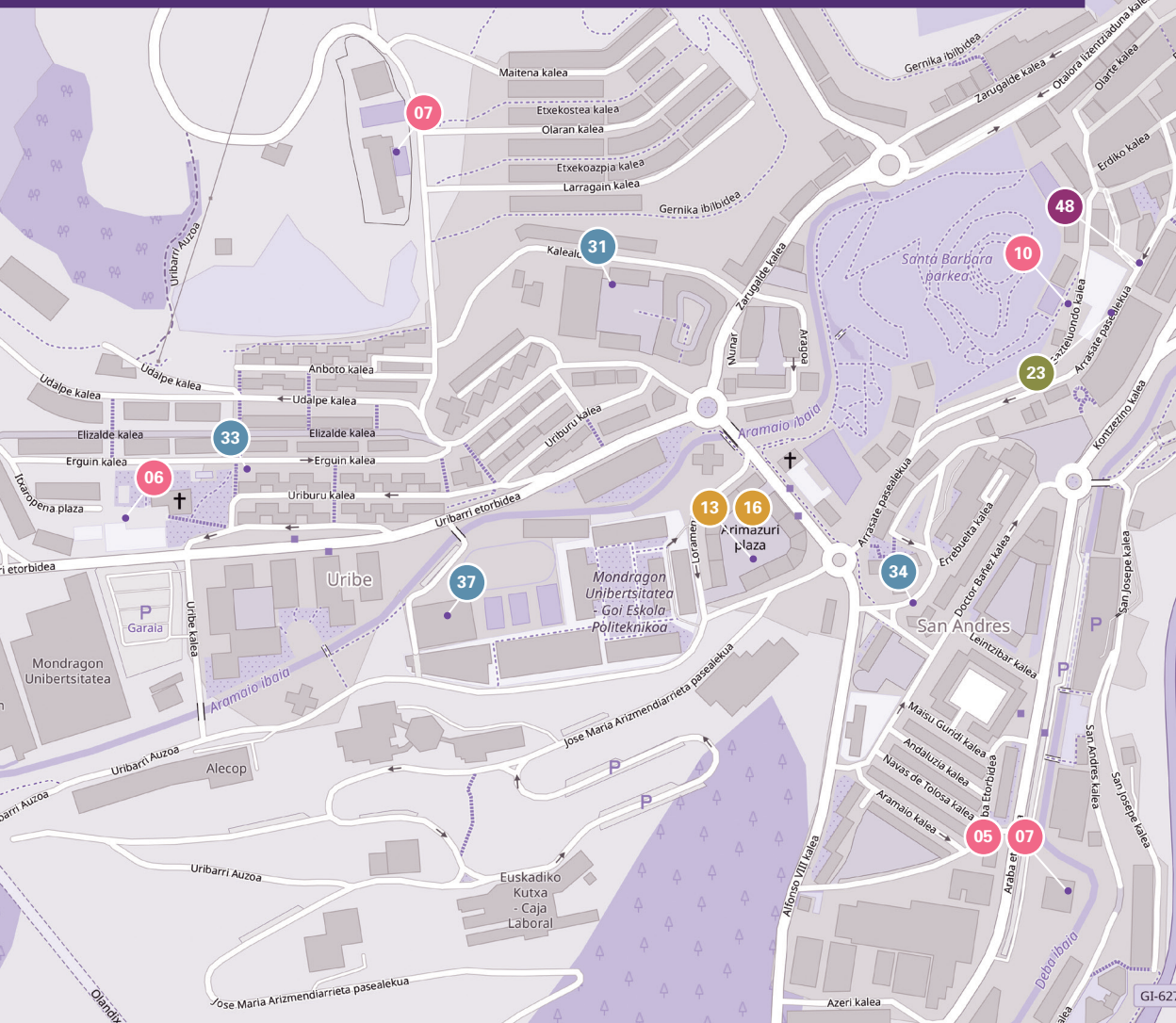
Guía de recursos

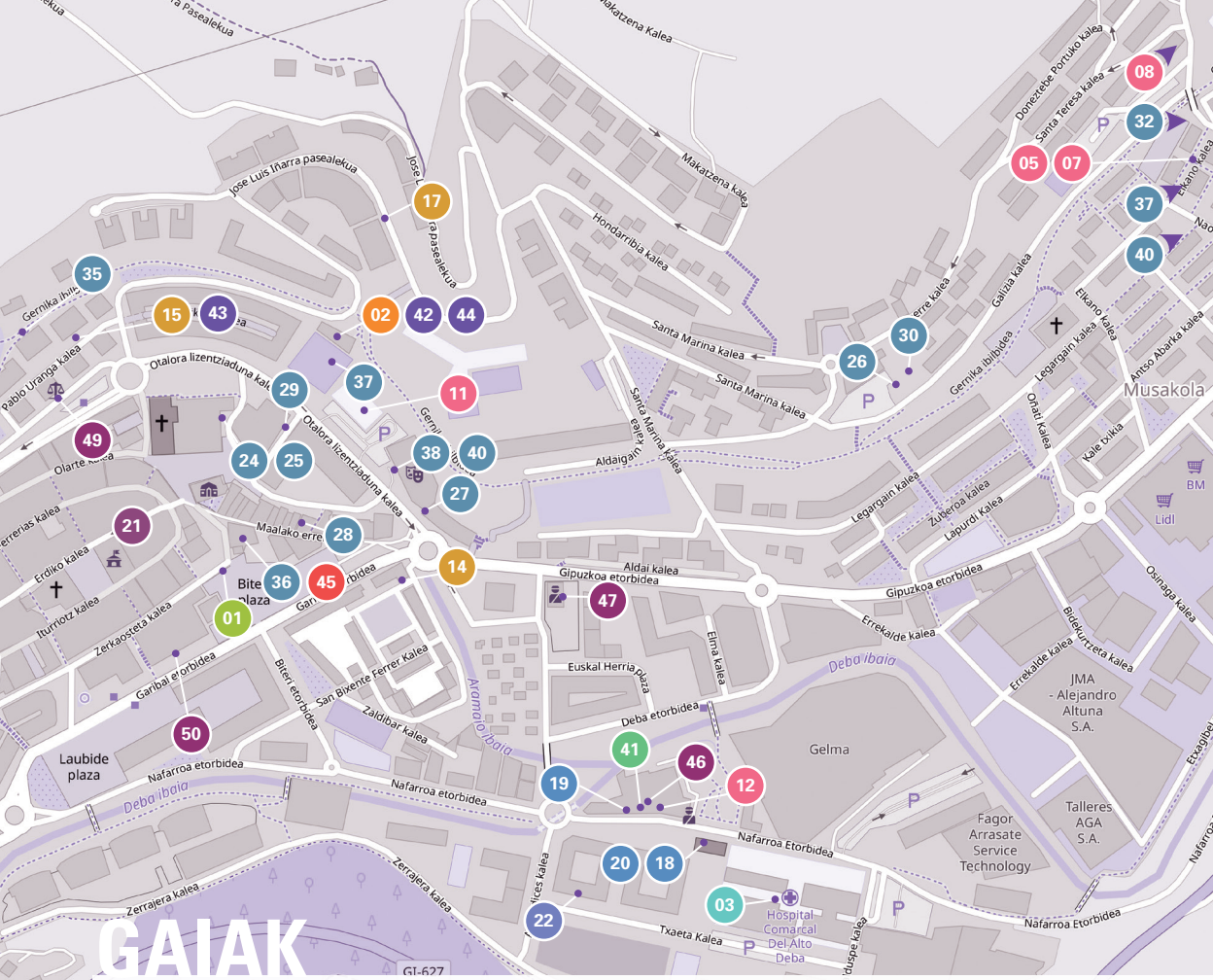


BALIABIDE MAPA

Mapa de recursos

Mapa honetan, ondorengo baliabide gidan agertzen diren baliabideen kokapena azaltzen da. Informazio zehatzagoa eta deskribapenak barrualdean aurkituko dituzu.





GAIAK



Erroldatzea

التسجيل في سجل سكان
المجلس البلدي



Harrera, orientazio eta informazio zerbitzua

خدمة الإيواء والتوجيه
والتأهيل والتكوين



Osasuna

الصحة



Hezkuntza

التعليم



Hizkuntzak

تداول



Enplegua

العمل



Etxebizitza

نكسلا



Gizarte zerbitzuak

خدمات المجتمع



Informazio, salaketa eta aholkularitza juridikorako bulegoa

مكتب طلب المعلومات وتقديم
الشكاوى وتلقي المشورة القانونية



Kultura aisialdia eta kirola

ثقافة وترفيه ورياضة



Hondakinak

نفايات



Emakumea eta berdintasuna

المرأة والمساواة



Sexologia zerbitzua

خدمة علم الجنس



Gainerako informazio interesgarria

معلومات مهمة أخرى

Erroldatzea

التسجيل في سجل سكان المجلس البلدي



Herriko Udalan izena ematea da erroldatzea. Etorri berria bazara (legezko egoeran egon ala ez) eta Udaleko erroldan izena ematen baduzu, herriko bizilagun bihurtuko zara eta hainbat eskubide lortuko duzu. Derrigorrezkoa da hauetarako sarbidea lortzeko: osasun-arreta, gizarte-zerbitzuak eta hezkuntza. Erroldatzea pertsonala da, beraz ezin du inork beste pertsona bat bidali bere izenean izena eman dezan.

يتم التسجيل في سجل سكان المجلس البلدي في البلدية. إذا كنت قد وصلت مؤخراً (سواء كنت في وضع قانوني أم لا) فإذا قمت بالتسجيل في السجل البلدي ستصبح أحد سكان البلدية وستتمكن من الحصول على حقوق مختلفة. إنه إلزامي للحصول على: الرعاية الصحية والخدمات الاجتماعية والتعليم. إن التسجيل شخصي، لذلك لا يمكن لأحد إرسال شخص نيابة عنه للتسجيل.

Honako dokumentuak aurkeztu behar dituzu:

الوثائق الواجب تقديمها للتسجيل في سجل سكان المجلس البلدي:

- BAZen emango dizuten eskaera ofiziala.
- Identifikatzeko agiri ofiziala (NAN, AIZ edo pasaportearen indarrean), baita fotokopia bat ere.
- Etxebizitzaren erabilera egiaztatzen duen dokumentua (jabetza-eskritura, alokairu kontratua, etab.), baita fotokopia bat ere.

- نموذج الطلب الذي سيتم تقديمه في مكتب BAZ.
- وثيقة هوية رسمية (بطاقة الهوية الإسبانية أو بطاقة الإقامة أو جواز سفر ساري المفعول)
- وثيقة تثبت استخدام العقار (سند الملكية، عقد الإيجار، إلخ)، بالإضافة إلى نسخة منه.

BAZ

Biztanleen Arreta Zerbitzua

مكتب BAZ (مكتب خدمة المواطنين)



Arano eta Garcia maisu-maistrak, 8



943 25 20 00



Astl.-Osti. | Lun.-Vier. : 8:30 > 19:00
Larun. | Sab. : 9:00 > 13:00



www.arrasate.eus

تقدم هذه الخدمة معلومات شخصية للسكان الجديد أو الساكنة الجديدة حول الموارد الموجودة في البلدية وفي الوادي (الموارد، الدورات، الخ).

Harrera, orientazio eta informazio zerbitzua



خدمة الإيواء والتوجيه والتأهيل والتكوين

Bizilagun berriarentzat herrian eta bailaran dauden baliabideen inguruko informazio pertsonalizatua ematen duen zerbitzua da (baliabideak, ikastaroak, etab.).

تقدم هذه الخدمة معلومات شخصية للسكان الجديد أو الساكنة الجديدة حول الموارد الموجودة في البلدية وفي الوادي (الموارد، الدورات، الخ).

Osasuna

الصحة



Asistentzia sanitarioa publikoa eta doakoa da. Lehen mailako asistentzia Osakidetzako osasun zentroan ematen da. Osasun-arreta jasotzeko osasun txartel individuala (OTI/TIS) lortzea beharrezkoa da. Hau, osasun-zentroan eskatu behar da eta ezinbestekoa da errolda-ziurtagiria eramatea.

الرعاية الصحية عامة ومجانة. يتم توفير الرعاية الأولية في المركز الصحي aztedikasO. لتلقي الرعاية الصحية يجب عليك الحصول على البطاقة الصحية الفردية (SIT / ITO). يجب طلب البطاقة في المركز الصحي ومن الضروري إحضار شهادة التسجيل في سجل سكان المجلس البلدي.

HARRERA ZERBITZUA

Ekin emakumeak elkarte

SERVICIO DE ACOGIDA خدمة الإيواء
Asociación Ekin Emakumeak جمعية



Pablo Uranga, 4 behea



943 79 83 70



Astl.-Asteaz. | Lun.-Mier. : 16:00 > 18:00
Asteaz. | Mar. : 10:30 > 12:30



aniztasuna@ekinemakumeak.eus

OUTPATIENTS' Primary assistance

المركز الطبي (الرعاية الأولية)



Nafarroa Etorbidea z/g



943 03 52 50

ESKUALDEKO HOSPITALEA

المستشفى الإقليمي



Nafarroa Etorbidea z/g



943 03 53 00

LARRIALDIAK 24 ordu.

الطوارئ والحالات المستعجلة



Nafarroa Etorbidea z/g



112 · 943 03 53 00





Arrasaten ikastetxe publikoak eta itunpekoak daude. Heziketa derrigorrezkoa da 6 eta 16 urte bitarteko guztientzat. 6 urte baino gutxiagoko haurrentzat ere hezkuntza zentroak daude. Matrikula garaian matrikulatu behar da. Epez kanpo etorri zero Hezkuntzako eskolatzeko –batzordeak banatzen ditu ikasleak.

Ikastetxe guztiek dute beka sistema, barnekoa edo Eusko Jaurlaritzakoa. Bekak eta laguntzak ikastetxean izapidetzen dira. Bete beharreko baldintzak, data garrantzitsuak eta bestelako informazioa kontsultatzeko, 'Bekak, laguntzak eta diru laguntzak' atala kontsulta daiteke, www.hezkuntza.net web orrian. Informazio gehiagorako jar zaituz ikastetxearekin harremanetan.

Heldua bazara, badaukazu ikasteko aukera ere. Horretarako daukazu Helduen Heziketa Iraunkorrerako zentroa (HHI). Goi mailako eta lanerako prestakuntza eskaintzen dituzten bestelako zentroak ere baditugu gure eskualdean. KZ-GUNEA liburutegiko 3. pisuan kokatzen da, internet erabiltzen eta sarean nabigatzen doanik ikasteko gunea da.

في بلدية أراساتي توجد مراكز تعليمية عامة ومراكز خاصة مدعمة. إن التعليم إلزامي لجميع الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 6 و 16 سنة. هناك أيضاً مراكز تعليمية للأطفال دون سن 6 سنوات من العمر. هناك وقت معين للتسجيل في المراكز. إذا كنت قد وصلت إلى أراساتي في منتصف العام الدراسي، ستكون لجنة الالتحاق بالنظام المدرسي في إقليم الباسك هي التي تقرر أي مركز يذهب إليه الطالب.

يوجد لدى جميع المدارس نظام منح دراسية داخلية أو تابعة لحكومة إقليم الباسك. تتم معالجة المنح والمساعدات الدراسية من المدرسة. من أجل استشارة الشروط والتواريخ والمعلومات المهمة، بإمكانك استشارة قسم 'المنح والمساعدات والإعانات' في www.hezkuntza.net. للحصول على المزيد من المعلومات، اتصل بالمدرسة.

إذا كنت شخصاً بالغاً، متاح لك الفرصة للتعلم أيضاً. لهذا لديك مركز التعليم الدائم للكبار (APE)، حيث يتم تدريس الدراسات الأساسية والتعليم الثانوي الإلزامي واللغة الإسبانية والباسكية الأساسية واللغة الإنجليزية، بالإضافة إلى محو الأمية والإعداد للالتحاق بالجامعة. هناك أيضاً مراكز أخرى في المنطقة تقدم التعليم العالي والتعليم المهني. يقع مركز KZ-GUNEA في الطابق الثالث من المكتبة، حيث يمكنك تعلم استخدام الإنترنت مجاناً والإبحار عبر الشبكة.

ADINA URTEKA	نِس ل	HEZKUNTZA MOTA	م ي ل ع ت ل ا ع و ن
0-6		Haur Hezkuntza	تعليم الأطفال
6-12		Lehen Hezkuntza	التعليم الابتدائي
12-16		Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza	التعليم الإعدادي الإلزامي
15-17		Oinarritzko Lanbide Hastapena	التأهيل والتكوين المهني الأساسي
16-18		Batxilergoa / Erdi mailako Heziketa zikloak	تأسست منذ عام 1980م / ن م ن ي و ك ت ل ا و ل ي ه أ ت ل ا ت ا ر و د / ي و ن ا ث ل ا
18tik aurrera	ة ن س 18 ن س ن م ة ي ا د ب	Helduentzako Hezkuntza Iraunkorra / Goi mailako Heziketa Zikloak / Unibertsitatea	التعليم الدائم للكبار (EPA) / دورات التأهيل والتكوين من الدرجة العالية / الجامعة

HAURRESKOLAK (0-2 urte)

(من ٠ إلى سنتين ٢)



BEDOÑABE: 943 79 76 86



MUSAKOLA: 943 79 13 03



www.haurreskolak.eus

UDAL HAUR ESKOLA (0-3 urte)

(من ٠ إلى ٣ سنوات)



UMEZAINZA: 943 77 20 25



URIBARRI: 943 77 20 25



www.haurreskolak.eus

ARRASATE HERRI ESKOLA (2-12 urte)

(من ٢ إلى ١٢ سنة)



BEDOÑABE – 2-6: 943 79 76 86



MUSAKOLA - 2-6: 943 79 13 03



ERGUIN – 6-12: 943 79 77 74



www.arrasateherrieskola.hezkuntza.net

ARRASATEKO INSTITUTUA (12-18 urte)

(من ٢١ إلى ١١ سنة)



Santa Teresa 24 - 25



12-16 years: 943 79 20 38



16-18 years: 943 79 83 00



www.arrasatebhi.hezkuntza.net

HELDUENTZAKO HEZKUNTZA IRAUNKORRA (18 urtetik aurrera)

التعليم الدائم للكبار (EPA) (بداية من سنة ١٨ سنة)



Arrasate Pasealekua, 1



943 77 11 72



www.epaarrasate.hezkuntza.net

ARIZMENDI IKASTOLA (0-18 urte)

(من ٠ إلى ١٨ سنة) ARIZMENDI IKASTOLA



0-6: OLARTE

3-6: UMEZAINZA – URIBARRI

2-6: SANTA TERESA

6-12: GAZTELUONDO - ARIMAZUBI -
SANTA TERESA

12-18: GAZTELUPE

A partir de 16: LANBIDE HEZIKETA,
FERIXALEKUA



Otalora Lizentziatua, 8



943 77 20 25



www.arizmendi.eus

OINARRIZKO LANBIDE HASTAPENA (15-17 urte)

التأهيل والتكوين المهني الأساسي (من ١٥ إلى ١٧ سنة)



Nafarroa Etorbidea, 21



943 79 28 90



idazkaritza@lanbidehastapena.com

Hizkuntzak


تأغلل

Arrasaten euskara da berezko hizkuntza eta gaztelania-rekin batera ofiziala. Euskaltegiak dira helduek euskara ikasteko eskolak. Udal Euskaltegiak euskara errefortzuak ere eskaintzen ditu ume eta nerabe etorkinentzat (Arrasaten jaio ez direnentzat), eta ikastetxeetatik bideratuta joan ahalko dira. Badira ere forma ludiko batean oinarritzko euskara ikasteko helduentzako programak (Auzoko).

الأوسكيرا أو اللغة الباسكية هي اللغة الرسمية إلى جانب الإسبانية. euskaltegiak هي المدارس التي يتعلم فيها الكبار اللغة الباسكية. في مدرسة igetlaksuE البلدية، يتم أيضاً إعطاء دروس التقوية للأطفال المهاجرين والمراهقين المحولين من المدارس. هناك أيضاً البرامج التي يتم فيها تدريس اللغة الباسكية بطريقة مسلية (Auzoko).

Euskara · من أجل تعلم اللغة الباسكية:

UDAL EUSKALTEGIA

 Arimazubi Plaza, 2

 943 79 70 77

AEK EUSKALTEGIA

 Garibai, 14

 943 77 03 69

AUZOKO PROGRAMA


 Pablo Uranga, 4

 943 79 83 70

Gaztelera · من أجل تعلم اللغة الإسبانية:

HELDUENTZAKO HEZKUNTZA IRAUNKORRA (HHI).

التعليم الدائم للبالغين (EPA)


 Arimazubi Plaza, 2

 943 79 70 77

IME

جمعية IMME (إدماج المرأة المسلمة في أوسكادي)

 Jose Luis Iñarra, 32

 654 88 46 16 (Djamila)

 Astl.-oste. | Lun.-Jue. : 09:30 > 11:00

Enplegua

العمل



Lan bila bazabiltza jakin ezazu hiru erakunde publiko daudela Arrasaten bilaketa horretan laguntzeko, Enpleguko Institutu Nazionala (SEPE), Enpleguko Euskal Zerbitzua (LANBIDE) eta Debagoieneko Garapen Agentzia. Hiruretan izena eman dezakezu aldi berean. Aholkuak, formazioa eta enplegua eskainiko dizkizute bertan izena ematen baduzu baina horretarako, lan-baimena behar duzu. Lan baimenik ez badaukazu, aholku eske joateko eta ikastaroak egiteko aukera izango duzu. Autoenplegurako aholkua ere jaso dezakezu. Beste bide batzuk ere erabili ditzakezu enplegua bilatzeko: prentsako iragarriak, web orriak, iragarki oholak, eta ABLEak (Aldi Bate-rako Lanerako Enpresak).

إذا كنت تبحث عن وظيفة يجب أن تعرف أن هناك في أراساتي ثلاث وكالات عامة لمساعدتك في هذا البحث، وهي المعهد الوطني للعمل للخدمة الباسكية للعمل (LANBIDE) ووكالة التنمية بالتو ديبا. يمكنك الاشتراك في جميع التنظيمات الثلاثة في نفس الوقت. سوف يقدمون لك المشورة والتأهيل والتكوين والتوظيف إذا قمت بالتسجيل، ولكن لتحقيق هذا الأمر تحتاج إلى الحصول على تصريح عمل. إذا لم يكن لديك تصريح عمل، يمكنك الذهاب للحصول على المشورة ويمكنك أن تأخذ دورات. يمكنك أيضاً الحصول على المشورة للعمل الحر وهناك أيضاً موارد أخرى للبحث عن وظيفة: الإعلانات في الصحف وصفحات الويب ولوحات الإعلانات والـ ETTs (وكالات الوظائف المؤقتة).

LANBIDE

Lan bilaketa, formazioa eta diru-laguntzak

البحث عن العمل والتأهيل والتكوين والإعانات



Nafarroa Etorbidea, 12



943 02 38 60

DEBAGOIENEO GARAPEN AGENTZIA

وكالة التنمية بالتو ديبا

Lanerako orientazio eta prestakuntza

الإرشاد والتأهيل والتكوين من أجل العمل



Mancomunidad del Alto Deba
Nafarroa etorbidea, 17



943 79 30 90

SEPE (Estatuko Enplegu Zerbitzu publikoa)

(الخدمة العمومية للعمل الحكومي) SEPE

Lan bilaketa, formazioa eta prestazioak

البحث عن العمل والتأهيل والتكوين والخدمات



Nafarroa Etorbidea, 12



943 98 05 98



Etxebizitza

نكسلا



Etxebizitza alokatu edo erosteko higiezin agentzietara jo daiteke, edo bertako egunkarietako (Goiena) iragarrietan bilatu. Gizarte babeseko etxebizitza alokatzeko (ALOKABIDE) edo erosteko ETXEBIDEn eman behar da izena. Izen ematea BAZ-en egin daiteke. Baldintzei eta eskaerari buruzko argibideak hemen >

لتأجير أو شراء المساكن يمكنك الذهاب إلى وكالات العقارات، أو يمكنك البحث في الإعلانات في الصحافة المحلية (aneioG). لاستئجار (EDIBAKOLA) أو شراء مساكن الحماية الاجتماعية، يجب عليك التسجيل لدى EDIBEXTE. يمكنك القيام بذلك من ZAB. المعلومات المتعلقة بالشروط والطلبات هي:

Arrasateko Udaleko Gazteria Sailak Arrasateko 18-35 urte bitarteko gazteei etxebizitza alokairua ordaintzen laguntzeko diru-laguntzak ematen ditu.

تقدم إدارة الشباب في مدينة أراساتي منحاً للشباب الذين تتراوح أعمارهم بين ١١ و٥٣ سنة للمساعدة على دفع إيجار مسكن.

Gizarte zerbitzuak

ةي عامت جال ا تام دخل



Gizarte ekintza garatzea du helburu nagusi Arrasateko Udaleko Gizarte Zerbitzuetako sailak, eta horretarako koordinatu eta kudeatzen du gizarte zerbitzuetako sistemaren erakundeetara iristeko bidea. Hauek dira eskaintzen dituen zerbitzuak: informazioa, balorazioa, aholkularitza, prestazioen kudeaketa, elkarbizitzako programak, egoitzaren kudeaketa, etab.

ARRASATEKO UDALEKO GIZARTE ZERBITZUAK

Txaeta, 3 943 25 20 07 ongizate@arrasate.eus

ETXEBIDE

012 eta 945 01 80 00

www.etxebide.euskadi.eus

ALOKABIDE

944 044 708

www.etxebide.euskadi.eus

Informazio gehiago:

للحصول على المزيد من المعلومات:

ARASATEKO UDALA

www.arrasate.eus/dirulaguntzak

يتمثل الهدف الرئيسي لقسم الخدمات الاجتماعية التابع لبلدية أراساتي في تطوير العمل المجتمعي وتنسيق وإدارة الوصول إلى مختلف درجات نظام الخدمات الاجتماعية. إنه يقدم الخدمات التالية: المعلومات والتقييم والاستشارة إدارة الإعانات وبرامج التعايش إدارة مساكن كبار السن، إلخ.

الخدمات الاجتماعية لبلدية أراساتي

Informazio, salaketa eta aholkularitza juridikorako bulegoa



مكتب طلب المعلومات وتقديم الشكاوى
وتلقي المشورة القانونية

Bulego honetan atzerritartasun tramiteen inguruko aholkularitza eskeintzen da. Bertan, erregularizatzeko aukeren, berriztapenen, familia berrelkarketan, nazio-tasunaren eta bestelako tramiteen inguruko informazioa aurkitu dezakezue. Gainera, fase administratiboan helegiteak egiten dituzte. Horrez gain, xenofobian edo arrazismoan oinarritutako diskriminazio kasuak salatu daitezke bertan. Zure herrialdean lortutako ikasketa titulua homologatzeko baldintzen inguruan informatzeko, deitu Eusko Jaurlaritzara: 012

يقدم هذا المكتب المشورة القانونية بشأن مسائل الهجرة: تنظيم الوضع والتجديد ولم شمل الأسرة والجنسية وغيرها من الإجراءات، بالإضافة إلى ذلك فإنه يقدم الطعون في المرحلة الإدارية. وهنا أيضاً يمكن الإبلاغ عن حالات التمييز بسبب العنصرية أو كره الأجانب. للحصول على معلومات حول معادلة الدرجات جامعية أو غير الجامعية التي درست في بلد آخر، اتصل بحكومة إقليم الباسك على الهاتف: ٢١٠

SOS RACISMO DEBAGOIENA

جمعية مناهضة التمييز العنصري



Arrasate Pasealekua, 3 behea
(1. eta 4. bulegoak)



658 74 97 55



sos.debagoiena@gmail.com



Kultura aisialdia eta kirola

ةض ايرلاو ةيلستلاو ةفاقثلا



Bibliotekak, kultur etxea eta antzokia

المكتبات وبيت الثقافة والمسرح

UDAL BIBLIOTEKA

المكتبة البلدية



Azoka kalea 1



943 25 20 25



688689113



biblioteka@arrasate.eus
haurbiblioteka@arrasate.eus

KULTURATE Kultur-etxea



Azoka kalea, 1



943 25 20 08



kultura@arrasate.eus

SANTA MARINAKO BIBLIOTEKA

مكتبة سانتا مارينا



Toki Argi eraikina, Agerre kalea 2



943 71 19 25



auzobiblioteka@arrasate.eus

AMAIA ZINE-ANTZOKIA

سينما - مسرح أمايا



Otalora, 2



943 25 20 41



antzokia@arrasate.eus



Ludotekak

ةي هيفرتلا تابتكملا

3-11 urte arteko haurrei zuzenduta, aisialdiaz gozatzeko gu-
neak dira, euskaraz, modu aktiboan eta parte-hartzailean.

إنها موجهة إلى الفتيات والفتيان الذين تتراوح أعمارهم ما بين ٣ و ١١
سنة، وهي أماكن ترفيهية باللغة الباسكية ومساحات للألعاب حيث
يمكن الاستمتاع والتفاعل مع أشخاص آخرين والمشاركة في الحي
والمجتمع وتنمية الإبداع والتعبير عن المشاعر وما إلى ذلك.



Astl.-Osti. | Lun.-Vier. : 17:00 > 20:00
Azaroa > Otsaila | Novi. - Febre. : 17:00 > 19:30



www.arrasate.eus/ludotekak


ERDIGUNEKO LUDOTEKA

المكتبة الترفيهية المركزية

-  Okendo, 4
 943 25 20 88
 gazteria@arrasate.eus


SANTAMAÑAKO LUDOTEKA

المكتبة الترفيهية بسانتا مارينا

-  Galizia, 1 A
 943 25 20 88
 gazteria@arrasate.eus

URIBARRIKO LUDOTEKA

المكتبة الترفيهية بأوريباري


-  Usaetxe plaza, 6
 943 25 20 88
 gazteria@arrasate.eus




Gaztetxokoak Gaztetxokos




12-17 urte arteko nerabe guztiei zabalik, ondo pasatzeko eta euren garapenean esanguratsuak diren arlo ugari lantzeko guneak dira; pertsonen arteko harremanak, parte hartzea, sormena, autonomia, emozioak, ... Gaztetxokoetan hiru zehar lerro jorratzen dira: berdintasuna, euskara eta inklusioa.

نها مساحات موجهة للشباب من عمر ٢١ إلى ٧١ سنة، حيث يمكنهم قضاء وقت جيد والتأثير على مفهوم الشخصي من خلال العلاقات والمشاركة والإبداع والاستقلالية والعواطف وما إلى ذلك. المواعيد: في المواعيد التالية: من الثلاثاء إلى الجمعة، من الساعة ٠٠:٧١ إلى الساعة ٠٠:٠٢: aenugetzaG. الجمعة من الساعة ٠٠:٨١ إلى الساعة ٠٠:١٢ / السبت والأحد من الساعة ٠٠:٧١ إلى الساعة

 Astl.-osti. | Juev. - Vier.: 17:00 > 20:00

 www.arrasate.eus/gaztetxokoak

MUSAKOLAKO GAZTETXOKOA GAZTE TXOKO DE MUSAKOLA

-  Elkano, 10
 943 25 20 88
 gazteria@arrasate.eus

ERGUINGO GAZTETXOKOA GAZTE TXOKO DE ERGUIN

-  Erguin, 27
 943 25 20 88
 gazteria@arrasate.eus

SAN ANDRESEKO GAZTETXOKOA GAZTE TXOKO DE SAN ANDRES

 Kurtze Txiki Plaza, 2
 943 25 20 88
 gazteria@arrasate.eus

GAZTEGUNEA GAZTEGUNEA




 Pablo Uranga, 6
 943 25 20 88
 gazteria@arrasate.eus
 Osti. | Vie.: 18:00 > 21:00
Lar./lga. | Sáb./Dom. : 17:00 > 21:00

Gazte bulegoa مكتب الشباب

Gazteei informazioa, aholkuak, orientazioa eta laguntza emateko bulegoa da. Ikastaroen, beken, lanaren, bi-daien... inguruko informazio pertsonalizatua ematen da.

المكتب مخصص للإعلام وتقديم المشورة وتوجيه وخدمة الشباب. يتم تقديم معلومات شخصية عن الدورات والمنح الدراسية والوظائف والرحلات، وما إلى ذلك.

GAZTE BULEGOA · بابشلا بتكم

 Biteri etorbidea 3 · Garibai Etxea
 943 25 20 65
 gaztebulegoa@arrasate.eus

 Astl.-Oste. | Lun.-Juev. : 11:00 > 13:00
Osti. | Vier. : 10:00 > 14:00
Astl. eta Oste. | Lun. y Juev. : 16:00 > 19:00


Kirola الرياضة

Kirola egiteko udal instalazio ugari dago Arrasaten. LEINTZ ESKOLA KIROLA-k 6 urtetik 14 urte bitarteko neska-mutilei egokitutako kirol eskaintza antolatzen du. Gainera, hainbat kirol elkarte daude.

هناك العديد من المرافق الرياضية لممارسة الرياضة. هناك مركز الرياضة في MU- SAKOLA وفي ITURRIPE ومنشأة FRONTON في UARCAPE. للحصول على المزيد من المعلومات: ٩٤٣ ٢٥ ٣٠ ٣٠ - تنظم LEINTZ ESKOLA KIROLA عرضاً رياضياً معدداً للأطفال من سن ٦ إلى ١٤ سنة. للحصول على المزيد من المعلومات: ٩٤٣ ٢٥ ٣٣ ٣٠ - ٦٦٧٦٥٣٠٤٤


MUSAKOLAKO POLIKIROLDEGIA, ITURRIPEKO KIROLDEGIA eta UHARCAPE PILOTALEKUA

Musakola - Iturripe
نم ةيضاير فرغ
Uharkape fronton

 943 25 20 30

 kirola@arrasate.eus

LEINTZ ESKOLA KIROLA

 943 71 20 33 · 667653044

 www.leintzeskolakirola.eus

BESTE KIROL ELKARTE BATZUK

ىر خأ تاي عجم

 www.arrasate.eus/informacion-practica/asociaciones



Gaztetxea
Gaztetxe

Herriko gazteei zuzendutako gune autogestionatua, euren ekimenak sustatzeko. Asanblada irekiak, ostiraletan 18:30etan.

مساحة ذاتية الإدارة موجهة للشباب. اجتماعات أيام الجمعة في الساعة ١٨:٣٠ مساءً.

AGAKO AGAKO



Otalora Lizentziaduna, 10 Bis



arrasatekogaztetxea@gmail.com



Musika
الموسيقى

ARRASATE MUSIKAL Musika Eskola

ARRASATE MUSIKAL مدرسة موسيقى



Zarugalde Kalea, 1



943 77 05 40

HERRIKO MUSIKA TALDEEK ENTSEATZEKO LOKALAK.

مرافق البروفات مرافق للبروفات للمجموعات الموسيقية بأراساتي



Otalora lizentziatua, 10 bis
Musakola (Depositos)



943 25 20 88



gazteria@arrasate.eus

Hondakinak

تايا افن لا



Arrasaten hondakinak jatorrian sailkatzen dira: ontzi arinak (edukiontzia horia), beira (berdea), papera eta kartoia (urdina), errefusa (grisa) eta organikoa (marroia). Azken biak zabaltzeko txartela Hondakinen Kudeaketa Bulegoan (Debagoieneko Mankomunitatea) eskuratu behar da. Horretaz gain, auzo guztietan sukaldean erabilitako olioia jasotzeko edukiontzia eta ehunkiak eta objektu bererabilgarri txikiak jasotzeko edukiontzia daude. Traste zaharrak (altzariak, koltxoiak, tresna elektrikoak, etab.) edukiontzien ondoan utzi daitezke ASTEARTE guztietan 20:00etatik 22:00etara, alde zurretik telefono honetara deituz: 943 71 19 38. Hauek eta zure etxean sortzen diren hondakin guztiak kudeatzeko beharko dituzun azalpenak eta argibideak, "BIRZIKLATU ZALANTZA BARIK" GIDAn ikusi ahalko dituzu. Informazio gehiago:

في أراساتي تصنف النفايات في المنشأ: العبوات الخفيفة (الحاوية الصفراء)، الزجاج (الحاوية الخضراء)، الورق والكرتون (الحاوية الزرقاء)، والرفض (الحاوية الرمادية) والمواد العضوية (الحاوية البنية). لفتح هاتين الأخيرتين، يجب الحصول على بطاقة اتحاد بلديات أتو ديبا. بالإضافة إلى ذلك توجد في كل الأحياء حاويات لجمع الزيت المستخدم في المطبخ والمنسوجات والأشياء الصغيرة التي يمكن إعادة استخدامها. يمكن وضع النفايات القديمة (الأثاث والمراتب والمعدات الإلكترونية، إلخ) بالقرب من الحاويات أيام الثلاثاء من الساعة ٢٠:٠٠ إلى الساعة ٢٢:٠٠ مساءً، عن طريق الاتصال برقم الهاتف التالي: ٩٤٣ ٣٨ ١٩ ٧١

يمكنك الاطلاع على التوضيحات والتعليمات اللازمة لإدارة النفايات التي توجد في منزلك في دليل «قم بالتدوير بلا شكوك RECICLA SIN DUDAS». المزيد من المعلومات:

HONDAKINEN KUDEAKETA BULEGOA . مكتب إدارة النفايات



Nafarroa Etorbidea, 17



943 50 47 21



Emakumea eta berdinatsuna

المرأة والمساواة



Emakume Txokoa da Berdintasun arloaren zerbitzu bat Arrasateko Udalean. Emakumeak ahalduntzeko eta emakumeen topaketarako gune bat eta prestakuntza leku bat da. Gainera, emakumeen elkarteak ere badaude Arrasaten.

Emakume Txokoa هي خدمة تابعة لقسم المساواة في البلدية، إنها مساحة ومكان تأهيل وتكوين لتمكين المرأة ولقاء النساء. بالإضافة إلى ذلك فهناك أيضاً جمعيات نسائية في أراساتي.

EMAKUME TXOKOA (Berdintasun Saila)

(قسم المساواة)



Jose Luis Iñarra Pasealekua, 10



943 79 41 39



emakumetxokoa@arrasate.eus



www.emakumetxokoa.arrasate.eus

EKIN EMAKUMEAK ELKARTEA



Pablo Uranga 4, behea



943 79 83 70 / 651 70 79 36



emakumeak@ekinemakumeak.eus

IMME ELKARTEA (Inclusión de la Mujer Musulmana de Euskadi)

جمعية IMME

(إدماج المرأة المسلمة بأوسكادي)



Jose Luis Iñarra, 32



654 88 46 16 (Djamila)



djamila.zereiby@yahoo.es

Sexologia zerbitzua

خدمة علم الجنس



Sexualitatearen inguruan heziketa, sentsibilizazioa, aholkularitza eta informazioa, herri osoari zuzenduta. Harremanetan jartzeko edo kontsulta bat egiteko, bulegora joan zaitezke edo telefonoz deitu dezakezu.

التدريب والتوعية بشأن النشاط الجنسي الموجه لجميع السكان. الاهتمام المباشر والتعاون مع المجموعات والأنشطة: الحملات والدورات والمنشورات والمحادثات، وما إلى ذلك. للاتصال أو إجراء استشارة، يمكنك الذهاب إلى المكتب أو الاتصال عن طريق الهاتف.

SEXOLOGIA ZERBITZUA

خدمة علم الجنس بأراساتي



Garibai Etxea - Biteri, 3



943 25 20 66



sexologiazerbitzua@arrasate.eus



Astel. | Lun.: 10:00 > 13:00

Astear./Ost. | Mar./Jue. : 16:00 > 19:00

Gainerako informazio interesgarria

معلومات مهمة أخرى

UDALTZAINGOA

الشرطة البلدية: العنوان:



Nafarroa etorbidea 23.



943 25 20 10

CARITAS

جمعية كاريتاس: العنوان:



Arrasate Pasealekua, 5.



943 79 18 87

SUHILTZAILAK

رجال الإطفاء: الهاتف:



943 78 28 00

ERTZAINZTA

الشرطة المحلية بإقليم الباسك: العنوان:



Gipuzkoa etorbidea 2.



943 53 47 20

ARRASATEKO BAKE EPAITEGIA

المحكمة المحلية بأراساتي / موندراغون: العنوان:



Ignazio Zuloaga, 6.



943 79 12 78

TAXIAK

التاكسيات: العنوان:



Garibai Hiribidea, 5.

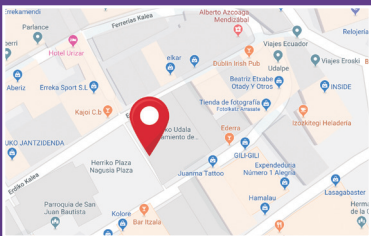


943 79 12 22



BALIABIDEGIDA

A resource guide



ARRASATEKO UDALA

ARRASATEKO UDALA



Herriko Plaza, 1, 20500 Arrasate, Gipuzkoa



Astelehenetik · Ostiralera / De lunes a Viernes: 8:30-15:00



943 25 20 00



udala@arrasate.eus



43.065760, -2.489941



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN